

Vacation Bible School

We're excited to share that 96 children and youth (ages 5–17) are registered for Vacation Bible School!

VBS is next week, August 3–7, from 5:45–8:30 PM. Please keep all of our participants, volunteers, and families in your prayers as we prepare for a fun, faith-filled week.

Thank you for your continued prayers and support—we couldn't do it without you!

Escuela Bíblica de Vacaciones

¡Nos complace anunciar que 96 niños y jóvenes (de 5 a 17 años) se han inscrito en la Escuela Bíblica de Vacaciones!

La Escuela Bíblica de Vacaciones se llevará a cabo la próxima semana, del 3 al 7 de agosto, de 5:45 pm a 8:30 pm. Por favor, tengan presentes en sus oraciones a todos los participantes, voluntarios y familias mientras nos preparamos para una semana divertida y llena de fe.

Gracias por sus continuas oraciones y su apoyo; ¡no podríamos hacerlo sin ustedes!

ST FRANCIS DE SALES CATHOLIC PARISH OF LUMBERTON
SUNDAY, AUGUST 02, 2026
18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME



Address (Dirección)
2000 East Elizabethtown Rd
(PO Box 2249)
Lumberton, NC 28358

Office Hours
Tuesday through Friday

Horarios de Oficina
martes a viernes

Sunday Masses
(in english)
Saturdays 5:00 pm
and Sundays 10:30 am

9:00 am - 5:00 pm

closed
(cerrado)
12:00 pm - 1:30 pm

Misas los domingos
(en español)
7:20 am
y 12:30 pm

Website (sitio web): <https://www.sfds-nc.org/>
Office (oficina): 910-739-4723
Email (correo electrónico): office@sfd-snc.org
Fax: 910-739-5443





ST. FRANCIS DE SALES CATHOLIC CHURCH

Faith Formation Registration

REGISTRATION: AUGUST 3 – 6 • 6:00 – 8:00 PM

GROWING IN FAITH + LIVING IN CHRIST + SHARING GOD'S LOVE

1. BAPTISM
BAUTISMO

AGE 7+



BAPTISM PREPARATION
PREPARACIÓN PARA EL BAUTISMO

REQUIREMENTS

- Registered Parishioner (please contact the office for more information)
- Birth Certificate
- Fee

REQUISITOS

- Ser feligrés registrado (por favor, comuníquese con la oficina para más información)
- Certificado de nacimiento
- Pago

FEE: \$25 PER CHILD
\$75 MAXIMUM

PAGO: \$25 POR NIÑO
\$75 MÁXIMO

2. FIRST COMMUNION
YEAR 1 & 2
PRIMERA COMUNIÓN
AÑOS 1 Y 2

AGE 7+



REQUIREMENTS

- Registered Parishioner (please contact the office for more information)
- Baptism Certificate
- Fee

REQUISITOS

- Ser feligrés registrado (por favor, comuníquese con la oficina para más información)
- Certificado de bautismo
- Pago

FEE: \$25 PER CHILD
\$75 MAXIMUM

PAGO: \$25 POR NIÑO
\$75 MÁXIMO

3. CONFIRMATION
YEAR 1 & 2
CONFIRMACIÓN
AÑOS 1 Y 2

AGE 14+



REQUIREMENTS

- Registered Parishioner (please contact the office for more information)
- Baptism Certificate
- First Communion Certificate
- Fee

REQUISITOS

- Ser feligrés registrado (por favor, comuníquese con la oficina para más información)
- Certificado de bautismo
- Certificado de Primera Comunión
- Pago

FEE: \$25 PER CHILD
\$75 MAXIMUM

PAGO: \$25 POR NIÑO
\$75 MÁXIMO

4. NON-SACRAMENTAL
FAITH FORMATION
(GRADES 4-8)
FORMACIÓN EN LA FE
(GRADOS 4-8)

GRADES 4-8



REQUIREMENTS

For students in Grades 4–8 who are continuing their faith formation but are not preparing for a sacrament this year.

- Registered Parishioner (please contact the office for more information)
- Fee

REQUISITOS

Para estudiantes en los grados 4–8 que continúan su formación en la fe pero no se preparan para un sacramento este año.

- Ser feligrés registrado (por favor, comuníquese con la oficina para más información)
- Pago

FEE: \$25 PER CHILD
\$75 MAXIMUM

PAGO: \$25 POR NIÑO
\$75 MÁXIMO



We walk together in faith!
¡Caminamos juntos en la fe!

FOR MORE INFORMATION /
PARA MÁS INFORMACIÓN:

910-739-4723

mrch7997@gmail.com



St. Francis de Sales Parish Office
2000 E. Elizabethtown Road
Lumberton, NC 28358



BUILDING FAITH
THAT LASTS A LIFETIME!
(CONSTRUYENDO UNA FE
QUE DURA TODA LA VIDA!)

¡Estamos estableciendo un grupo de la Legión de María en nuestra parroquia! Fundada en 1921, es la organización de apostolado laico más grande de la Iglesia Católica y presta servicio a parroquias de todo el mundo. Acompáñenos el sábado 1 de agosto a las 9:00 am en el salón social para conocer su misión y ministerio. Todos son bienvenidos. Es una oportunidad maravillosa para crecer en la fe y en la devoción a nuestra Santísima Madre. Se invita especialmente a participar a quienes tienen un amor particular por María.

We are establishing a Legion of Mary chapter in our parish! Founded in 1921, it is the largest lay apostolic organization in the Catholic Church, serving parishes around the world. Join us Saturday, August 1, at 9:00 a.m. in the Social Hall to learn about its mission and ministry. All are welcome. This is a wonderful opportunity to grow in your faith and devotion to Our Blessed Mother. Those with a special love for Mary are especially encouraged to attend.

Safe Environment: Annual renewals began July 15 for currently certified volunteers and employees. If your certification lapses, you must complete the full certification course again. New volunteers must complete the 2½-hour certification before serving. Restroom Reminder: Parents and siblings of age should accompany children to the restroom matching the accompanying adult's or older sibling's gender. Please remain with young children and respect others' privacy. Thank you for helping keep our parish safe and welcoming.

Ambiente Seguro: El 15 de julio comenzaron las renovaciones anuales para los voluntarios y empleados que ya cuentan con certificación. Si su certificación caduca, deberá completar nuevamente el curso de certificación completo. Los nuevos voluntarios deben completar la certificación de dos horas y media antes de comenzar a prestar servicio. Recordatorio sobre los baños: Los padres y hermanos mayores deben acompañar a los niños al baño que corresponda al género del adulto o hermano mayor acompañante. Por favor, permanezca con los niños pequeños y respete la privacidad de los demás. Gracias por ayudar a mantener nuestra parroquia segura y acogedora.

Everyone is invited to our BAA Reflection & Planning Meeting on Sunday, August 2, 2026, in Greymoor Hall at 4:00 pm. Join us as we reflect on this year's campaign and begin planning for next year. If you're interested in volunteering, we'd love to have you join us!

Invitamos a todos a nuestra reunión de reflexión y planificación de la BAA, que se llevará a cabo el domingo 2 de agosto de 2026 en Greymoor Hall a las 4:00 pm. Acompáñenos a reflexionar sobre la campaña de este año y a comenzar la planificación para el próximo. Si le interesa participar como voluntario, ¡nos encantaría contar con el apoyo de usted!

MISSIONARY SOCIETY OF ST. PAUL - MISSION APPEAL - August 15-16, 2026

On the weekend of August 15–16, we are pleased to welcome Father Evaristus of the Missionary Society of St. Paul (MSP), who will celebrate all of the weekend Masses and share the Society's missionary work throughout Africa. Founded in Nigeria in 1977, the Missionary Society of St. Paul serves in eleven African countries, providing education, clean water, healthcare, support for seminarians, and assistance in building new churches in some of the poorest communities. Please prayerfully consider supporting the Missionary Society through your prayers and generous financial contribution. Your generosity helps bring hope and the Gospel to those most in need. Thank you for your continued prayers and support. Find out more about them on www.mspfathers.org.

Sociedad Misionera de San Pablo - Campaña Misionera - 15 y 16 de agosto de 2026

Durante el fin de semana del 15 y 16 de agosto, nos complace recibir al Padre Evaristus, de la Sociedad Misionera de San Pablo (MSP), quien celebrará todas las Misas del fin de semana y compartirá información sobre la labor misionera de la Sociedad en toda África. Fundada en Nigeria en 1977, la Sociedad Misionera de San Pablo presta servicios en once países africanos, proporcionando educación, agua potable, atención médica, apoyo a seminaristas y ayuda para la construcción de nuevas iglesias en algunas de las comunidades más pobres. Les invitamos a considerar, en oración, apoyar a la Sociedad Misionera mediante sus oraciones y una generosa contribución económica. Su generosidad ayuda a llevar esperanza y el Evangelio a los más necesitados. Gracias por sus continuas oraciones y su apoyo. Obtenga más información sobre ellos en www.mspfathers.org.

This week's reflection
18th Sunday in Ordinary Time (August 2, 2026)
Today's Scriptures invite us to reflect on the graciousness of our God and his providential care for all his people.
Consider the wonderful invitation that our God gives us through the prophet Isaiah:
"Come to me heedfully, listen that you may have life. Heed me, and you shall eat well."
Our God knows our hungers and invites us to his banquet. Answering the invitation costs us nothing. All we have to do is come with an open heart, willing to listen and eat.
Like the disciples in the Gospel, we can bring our few loaves and fishes to the community. Jesus will bless them and invite us to share what we have with those around us. Everyone will be filled with plenty left over.
The abundance we share should make us mindful of the millions in our world who are hungry every day. We must look for practical ways that we can influence world leaders to share the plenty of the world with the many people who are starving.
For example, membership in Bread for the World enables disciples to lobby Congress to make greater efforts to feed the hungry of America and the poor and hungry of our world. As we listen to God's invitation to all to come and be fed, we must remember our responsibility to make this possible for the millions who find it so difficult to respond to his invitation on a very human level.
Each time we open ourselves to the loving invitation of our God and come and listen, eat and heed, we have a deeper experience of God's abundant providence for all his people. That deepening experience will enable us to echo St. Paul's confidence: nothing can separate us from the love of God shown to us in Christ Jesus, our Lord.
We can conquer anything overwhelmingly through him who has loved us – even the hunger of our world. May our faith and trust be deepened as our God feeds us in due season.

www.oblates.org



THIS WEEK AT A GLANCE

Readings and Masses for the Week ~ Year A
Lecturas y Misas de la Semana ~ Año A

Saturday (August 1st) Mass 5:00 pm (Deceased Family Members of Robbin Barnhill)

Sunday (August 2nd) **18th Sunday in Ordinary Time**

Misa 7:20 am (+Maria Preta Morales Patino)

Mass 10:30 am (+Jerry Bullock)

Misa 12:30 pm (+Lidia Capote)

Is 55: 1-3 Ps 145: 8-9, 15-18 Rom 8: 35, 37-39 Mt 14: 13-21

Monday (August 3rd)

Weekday [18]

Jer 28: 1-17 Ps 119: 29, 43, 79-80, 95, 102 Mt 14: 22-36

Tuesday (August 4th) **St John Vianney, Priest**

Weekday [18]

Jer 30: 1-2, 12-15, 18-22 Ps 102: 16-23, 29 Mt 15: 1-2, 10-14

Wednesday (August 5th) **Dedication of the Basilica of St Mary Major**

Weekday [18] Mass 12:00 noon (+John Sallie Rhodes)

Jer 31: 1-7 Ps (Jer 31: 10-12b, 13) Mt 15:21-28

Thursday (August 6th) **TRANSFIGURATION OF THE LORD**

Weekday [18] Mass 12:00 noon (Deceased Family Members of Robbin Barnhill)

Dn 7: 9-10, 13-14 Ps 97: 1-2, 5-6, 9 2 Pt 1: 16-19 Mt 17: 1-9

Friday (August 7th) **Sts Sixtus II, Pope, and Companions, Martyrs; St Cajetan, Priest**

Weekday [18] Mass 12:00 noon (+Gearl Locklear) **EUCCHARISTIC ADORATION**

Na 2: 1, 3; 3: 1-3, 6-7 Ps (Dt 32: 35c-36b, 39abcd) Mt 16: 24-28

Saturday (August 8th) **St Dominic, Priest**

Weekday [18]

Hb 1: 12-24 Ps 9: 8-13 Mt 17: 14-20

Parish Financial Record
Registro Financiero Parroquial

August 1st & 2nd, 2026

1st Collection \$4,150.00

2nd Collection* \$741.15

(Repair & Maintenance to the Church Buildings & Grounds/Reparación y mantenimiento de los edificios y terrenos de la iglesia)

Total: \$4,891.15

Last year \$4,986.00

Vacation Bible School: \$320.00

We thank you all for your contributions and support! Please remember to send your offertory envelope weekly or monthly, or you may give online using the link or QR Code below:

¡Les agradecemos a todos por sus contribuciones y apoyo! Por favor, recuerde enviar su sobre de ofertorio semanal o mensualmente, o puede dar en línea usando el enlace o Código QR abajo:

<https://www.parishgiving.org/index?e=EB7D1D74B9E1D3AFD5A6E0FD209BC0BECD23ED5C1C016A00>



Happy Birthday Blessings
Bendiciones de Feliz Cumpleaños
August 01 – 08th, 2026

Lauren Dominguez, Jane Luther, Moises Reyes, Maria Huerta, Paula Bass, Anthony Cabral, Lizbeth Blanco, Patrick Ebri, Victoria Walsh, Emma Gallardo, Maddison Gallardo, Sophia Gallardo, Jose Ricardo Perez, Ana Ortiz, and Donato Chavez



In Need of Prayer/En necesidad de oración: David & Rhonda Martin, Sandra Rodríguez, Dr. Jerry Devine, Renete Cortez, Lupita Flores Castellano, Fabien, Shelby Young, Cathy Cartrette, Doris Schneider, Doris Warwick, Carolyn Wilkerson, Michelle & James White, Joan Van Huesen, Noelia Powell, Joel Rivera, Kathy Geibert, Mary Lee Wadrose, Juanita Mishoe, Sr Marta Castrejon Flores, Annette Dent, Neal Frazier, Victor Dorais, Andrea Emilia Bernabey, The Dana Family, Rosario Reantaso, Allie Rogers, Lou Rastelli, The Bowen Family, Michael Charkey, Marion Sherman, Jimmy & Marie Davis, Joanne Hayes, Ruth Keen, Myrtle Gudauskas, Valyanna Quarshie, Suzanne Snow, Mary Ann Dysard, Debbie Norris, Lily DeVillez, Karen Livermore, Therese Morel and Jose Salazar.

Sick and Homebound/Enfermos y confinados en casa: Lydia Yarborough, Josette Terry, Gladys Ortiz, Peggy Malinsky, Lorraine Sinclair, and Rita Delong

Nursing Homes/Residencias de Ancianos: Mary Hammonds and Therese Morel at Wesley Pines (Lumberton), and Elisabeth Oxendine at Carrolton Nursing Home (Fayetteville)

Recently Deceased/Recientemente fallecidos:

*Please notify the office if there is someone you would like us to add to our prayer list. *
Por favor notifique a la oficina si hay alguien que le gustaría que agreguemos a nuestra lista de oración.



Long-Term Planning Committee Meeting

Everyone is invited and encouraged to attend the next Long-Term Planning Committee Meeting as we begin planning the "Self Study" phase of our Big Project.

- Thursday, August 20, 2026
- 6:30 p.m. (promptly)
- Old Rectory Building

Your ideas, input, and willingness to help are essential as this project continues to grow. Remember, "Many hands make light work!" We hope you will join us.

Reunión del Comité de Planificación a Largo Plazo

Invitamos y animamos a todos a asistir a la próxima reunión del Comité de Planificación a Largo Plazo, en la que comenzaremos a planificar la fase de "autoevaluación" de nuestro gran proyecto.

- Jueves, 20 de agosto de 2026
- 6:30 p.m. (puntualmente)
- Edificio de la Antigua Rectoría

Sus ideas, aportaciones y disposición para ayudar son fundamentales a medida que este proyecto sigue creciendo. Recuerden: "¡Muchas manos hacen el trabajo más ligero!". Esperamos contar con su presencia.

Reflexión de la semana

XVIII Domingo del Tiempo Ordinario (2 de agosto de 2026)

Las lecturas de hoy nos invitan a reflexionar sobre la bondad de nuestro Dios y su cuidado providencial por todo su pueblo.

Consideremos la maravillosa invitación que Dios nos hace a través del profeta Isaías: «Acérquense a mí con atención, escuchen y vivirán. Préstense oído y comerán bien». Nuestro Dios conoce nuestras hambres y nos invita a su banquete. Aceptar la invitación no nos cuesta nada; basta con acudir con el corazón abierto, dispuestos a escuchar y a comer. Al igual que los discípulos en el Evangelio, podemos llevar nuestros pocos panes y peces a la comunidad. Jesús los bendecirá y nos invitará a compartir lo que tenemos con quienes nos rodean. Todos quedarán saciados y sobrará comida.

La abundancia que compartimos debe hacernos conscientes de los millones de personas en nuestro mundo que pasan hambre a diario. Debemos buscar formas prácticas de influir en los líderes mundiales para que compartan la abundancia del planeta con tantas personas que padecen hambre extrema.

Por ejemplo, formar parte de organizaciones como *Bread for the World* (Pan para el Mundo) permite a los discípulos instar al Congreso a redoblar esfuerzos para alimentar a los hambrientos de Estados Unidos y a los pobres y hambrientos de todo el mundo. Al escuchar la invitación de Dios a todos para acudir y ser alimentados, debemos recordar nuestra responsabilidad de hacer esto posible para los millones de personas a quienes les resulta tan difícil responder a su invitación en el plano humano.

Cada vez que nos abrimos a la amorosa invitación de nuestro Dios —acudiendo, escuchando, comiendo y prestando atención—, experimentamos más profundamente la abundante providencia divina para todo su pueblo. Esa experiencia más profunda nos permitirá compartir la confianza de San Pablo: nada podrá separarnos del amor de Dios manifestado en Cristo Jesús, nuestro Señor.

Podemos vencerlo todo con creces gracias a Aquel que nos amó, incluso el hambre de nuestro mundo. Que nuestra fe y confianza se fortalezcan a medida que Dios nos alimenta a su debido tiempo.

www.oblates.org



Flowers by Billy
Billy G. Davis
2101-A North Pine St. Tel: (910) 738-2279
Lumberton, NC 28358 Fax: (800) 546-3660

Pier 41 Seafood
Steve & Patty Runkle
Owners
Phone: 910-738-8555
2401 Elizabethtown Rd
Lumberton NC 28358



JOHN E. GUDAUSKAS, JR.
Certified Public Accountant
Certified Internal Auditor
Enrolled Agent
QuickBooks Professional Advisor - QuickBooks Training -
Payroll Processing - Tax Solutions - Financial Statement Preparation -
Business Consulting - Client representation at IRS and state tax audits
303 N. Railroad St., Saint Pauls, NC 28384
Office: (910) 865-4910 / Fax: (910) 865-4368 / Cell: (910) 734-1345
Email: Cbooks4u@aol.com

FLOYD MORTUARY & CREMATORY, INC.
Funeral Directors
Terry A Floyd
809 East 5th Street Tel: (910) 738-8144
Lumberton, NC 28358 Fax: (910) 671-3636

ALL STAR
Pest Management, LLC
Commercial & Residential Service
Termite & Pest Control
Jason Malinsky
Owner/Operator
910-258-1388
Honest & Reliable Service



Adello's Ristorante
Italian and American Cuisine
radeliosrestau@nc.rr.com
www.adellosrestaurant.com
111 W 3rd St. Lumberton NC
Adello Cruz
(910) 671-4747
Fax: (910) 671-4707



COMPANION HOME CARE
Provider of personal care CAP-MR/DD.
Established 1998
UNIMED
Uniforms. Scrubs. Shoes.
Lab Jackets. Medical supplies.
4820 Fayetteville Rd.
Lumberton, NC
Tel: (910) 608-2088



Parnell Pool & Spa
4206 Cumberland Rd 1380 Linkhaw Rd
Fayetteville, NC 28306 Lumberton, NC 28358
(910) 425-6138 (910) 738-8110
www.parnellpoolandspa.com

Zachary's Pizza Restaurant
10% Off with Original Church Bulletin
202 E. Broad Street • St. Pauls • NC 28384 • (910) 865-3531
Lee Zachary Jimmy Zachary



AMERICAN EYE CARE OPTOMETRIC CENTERS
1657 Owen Dr. Dunn Plaza • 1739 W. Cumberland
Fayetteville, NC 28304 Dunn, NC 28334
(910) 323-2100 (910) 892-3840
DR. WILLIAM C. ELMORE
DR. JESSICA C. ELMORE
PRACTICE OF OPTOMETRY
Member NC State Optometric Society
Member American Optometric Association
Member Southern Council of Optometrists



MYABI Jr. Express
Japanese Hibachi Style & Sushi
Robinson A. Sahm
3101-A Fayetteville Road Phone: (910) 608-3000
Lumberton, NC 28358 Fax: (910) 608-3001

TIFFANY PEGUISE - POWERS
Attorney at Law
...And Justice For All...
213 N. Elm Street 910-738-8707
on the Plaza Lumberton, NC 28358 Fax 910-738-8407



Fairmont Optometric Clinic
Lionel N. Chamberlain, O.D.
Hal C. Herring, Jr., O.D.
Mollie B. Glenn, O.D.
Samuel D. Johnson, O.D.
Doctors of Optometry
204 Iona St.
Fairmont, N.C. 28340
(910) 628-8316



The WING CO. BAR & GRILL
4880 KHAN DR. LUMBERTON, NC
910-7338-2117 28358



KAMI
AUTHENTIC JAPANESE CUISINE
2201 Roberts Ave.
Lumberton, NC 28358
(910) 739-9790
Business Hours:
Mon-Sat: 11:00am-9:00pm
Sunday: Closed



For an opportunity to place
your advertisement here
CALL PARISH OFFICE: (910) 739-4723